



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife



*CUADERNOS
DE LA
ALHAMBRA*

5

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA [CDLA]

CONSEJO DE REDACCION

PRESIDENTE: Florentino Pérez Embid

Director General de Bellas Artes y Presidente del Patronato de la Alhambra

VICEPRESIDENTE: Antonio Marín Ocete

DIRECTOR DE LA REVISTA: José Manuel Pita Andrade

VOCALES: Jesús Bermúdez Pareja. Darío Cabanelas Rodríguez, ofm. Antonio Gallego Morell.
Emilio Orozco Díaz. Francisco Prieto-Moreno.

SUMARIO

Un problema arqueológico en la Alhambra: en torno a la Torre de los Picos y la puerta desaparecida de un grabado de Laborde, por Basilio Pavón Maldonado	3
El chapín y otros zapatos afines, por Ruth Matilda Anderson, de la «Hispanic Society of America»; traducido por María Jesús Risco de Serrano	17
El traslado del cadáver de la reina Isabel y su primitivo enterramiento a través del epistolario del Conde de Tendilla, por José Szmolka Clares	44
El Palacio de los Abencerrajes, por Jesús Bermúdez Pareja y María Angustias Moreno Olmedo	55
Diario de obras en la Alhambra, por Leopoldo Torres Balbás	69
Obras recientes en la Alhambra y Generalife, por Francisco Prieto Moreno... ..	125
ALBUM DE LA ALHAMBRA. Anotaciones de un pintor, por Egon Lundgren; traducción del sueco por Britha Nordencrentz	95
CRÓNICA DE LA ALHAMBRA: Un estudio sobre los arcos entrecruzados de Córdoba (Juan José Carreras Ares). Cambios en el Patronato. Los coloquios sobre Alonso Cano en el recinto de la Alhambra (José Manuel Pita Andrade). Becas sobre arte y arqueología e historia hispano-musulmana. XVIII Festival Internacional de Música y Danza	120

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

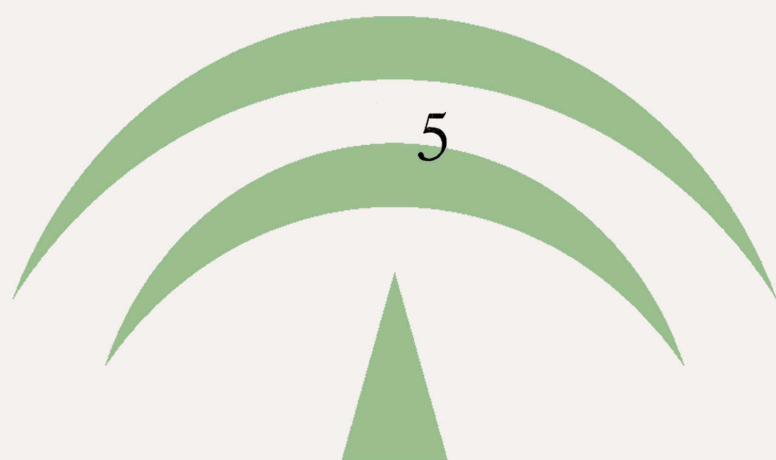
Número suelto: España, 120 pesetas; extranjero, 150 (2,50 \$)

Por suscripción: España, 100 pesetas; extranjero, 120 (2,00 \$)

Toda la correspondencia debe dirigirse al Director de la revista, Palacio de Carlos V, Granada

Distribuido por el Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Granada

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

GRANADA

MCMLXIX



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

Depósito Legal: GR - 70 - 1965

Imprenta URANIA. Manuel Paso, 6. Granada. 1969

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES
PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

VICEPRESIDENTE:
Antonio Marín Ocete

PRESIDENTE:
Florentino Pérez Embid
Director General de Bellas Artes

SECRETARIO:
Dario Cabanelas Rodríguez, ofm.

VOCALES:

Antonio Gómez Giménez de Cisneros, Gobernador Civil de Granada. - Federico Mayor Zaragoza, Rector Magnífico de la Universidad. - José Luis Pérez Serrabona, Alcalde de Granada. - Teodosio Gobernado Parrado, Delegado de Hacienda. - Antonio Gallego Morell, José María de Azcárate Ristor, Francisco Iñiguez Almuch, Emilio García Gómez, Francisco Prieto-Moreno, Arquitecto Conservador de la Alhambra. - Emilio Orozco Díaz, José Manuel Pita Andrade, Catedrático de Historia del Arte de la Universidad. - Jesús Bermúdez Pareja, Director del Museo Nacional de Arte Hispanomusulmán. - Miguel Rodríguez - Acosta Carlström.

INTERVENTOR DE HACIENDA:
Enrique Díez Arias

ADMINISTRADOR:
Nicolás María López Díaz de la Guardia

PUBLICACIONES DEL PATRONATO

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA. Miscelánea de Historia, Arte, Arqueología y Literatura. Granada 1, 1965; 2, 1966; 3, 1967; 4, 1968; 5, 1969. Dan a conocer cuanto se refiera o pueda relacionarse con la Alhambra y el Generalife: lo mismo una poesía que un documento de archivo, un cuadro o un grabado de cualquier época. Publican información científica sobre los monumentos y sobre cuantas obras se hagan de él, con planos, secciones y fotografías. Reproducen o dan cuenta de textos antiguos y de reciente publicación.

RICHARD FORD: Granada. Escritos con dibujos inéditos del autor. Traducción y notas por Alfonso Gámir. Granada, 1955.

Junto a los dibujos que Richard Ford hizo en Granada, especialmente en la Alhambra y hasta ahora inéditos. Alfonso Gámir presenta, con sus grandes conocimientos de la lengua inglesa y su personal gracejo, la parte referente a Granada, de la célebre *Guía de España* y de *Las cartas de Richard Ford*. En sus notas y comentarios nos ofrece una justa valoración del testimonio que nos dejó Ford de su «bien amada España», del que destaca su entusiasmo por la Alhambra.

ANTONIO GALLEGO Y BURÍN: *La Alhambra*. Con ocho viñetas de Manuel Maldonado y veinticinco planos. Granada, 1963. 150 Ptas.
Esta obra contiene una minuciosa guía de la Alhambra tal como se encontraba hacia 1940 y fue vivida por su autor durante sus últimos años. A ella dedicó una parte muy valiosa de su labor de historiador del Arte, de escritor y, sobre todo, de amante de Granada.

EMILIO OROZCO DÍAZ: *El poema "Granada" de Collado del Hierro*. Granada, 1965. 150 Ptas.

Se estudia en este libro el más importante poema descriptivo de una ciudad que ofrece la poesía barroca española. Se perfila la personalidad del autor, se analiza el conjunto de su obra y se señalan las características de su estilo, dentro del conjunto de la lírica de su tiempo. Tras de todo ello, se es-

tudian las fuentes eruditas y literarias del poema, se expone su contenido y se sitúa en relación con el ambiente granadino. Como complemento, se acompaña de múltiples ilustraciones de grabados y cuadros de la época. En un segundo volumen, de próxima publicación, se editará dicho poema inédito, así como toda la obra lírica suelta de su autor.

DARÍO CABANELAS RODRIGUEZ, ofm.: *El morisco granadino Alonso del Castillo*. Granada, 1965. 125 Ptas.

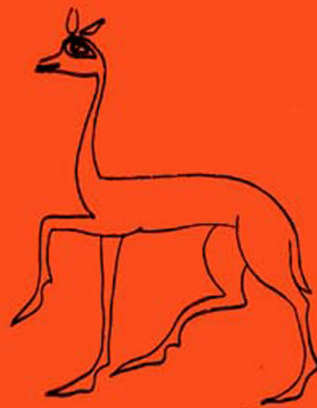
Es una aportación al apasionante tema de los moriscos, ceñida a la vida y obra de uno de los más notables de ellos, el médico y romanceador Alonso del Castillo, a quien debemos una valiosa traducción de las inscripciones de la Alhambra y el intento de tender un puente de unión entre la Cristiandad y el Islam.

EN PREPARACION

AGUSTÍN COLLADO DEL HIERRO: *El Poema "Granada"*. Edición, notas y apéndices por Emilio Orozco Díaz.

FRANCISCO BERMÚDEZ DE PEDRAZA: *Antigüedad y excelencias de Granada*. Reimpresión de la edición de 1608, con introducción y notas de Antonio Marín Ocete.

El Conde de Tendilla, primer Capitán general de Granada. Estudio histórico por Antonio Marín Ocete.



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE CULTURA
Patronato de la Alhambra y Generalife

PATRONATO DE LA ALHAMBRA
Granada